

**Roch-Olivier Maistre,**  
Président du Conseil d'administration  
**Laurent Bayle,**  
Directeur général

Mardi 10 mai  
**Ciné-mix : *Le Voyage fantastique***

Dans le cadre du cycle **La science-fiction**  
Du samedi 7 au samedi 21 mai

**inRockuptibles**

**SAISON  
CINEMA**

**NOVA**

Le revue indisciplinée  
**MOUVEMENT**

**liberation**

Vous avez la possibilité de consulter les notes de programme en ligne, 2 jours avant chaque concert,  
à l'adresse suivante : [www.citedelamusique.fr](http://www.citedelamusique.fr)

# Cycle La science-fiction

La science-fiction regarde vers les autres mondes. Vers les mondes possibles, à venir. Et les musiciens emboîtent volontiers le pas à Cyrano, Fritz Lang ou Kubrick, nous embarquant dans leur voyage extraordinaire, en quête d'un nouvel univers.

S'ouvre d'abord un étrange ballet, *Cinémonstre*, auquel se livrent les humanoïdes et oiseaux qui hantent l'univers graphique d'Enki Bilal. Après avoir reçu, en 1987, le grand prix du Festival d'Angoulême, le dessinateur a réalisé trois films – *Bunker Palace Hotel* (1989), *Tykho Moon* (1996) et *Immortel (ad vitam)* (2004) – qu'il remixe sur scène pour composer son *Cinémonstre* : leur créateur joue en direct des flous, rémanences et ralentis de l'image, accompagné par une performance sonore de Goran Vejvoda.

Dans un genre tout à fait différent, le film de Richard Fleischer *Le Voyage fantastique* (1966) imagine, sur fond de guerre froide, le voyage d'une équipe scientifique à l'intérieur du corps humain, traversant des zones de turbulence et évitant la réaction immunitaire de son hôte plongé dans le coma. Pour ce film novélisé par Isaac Asimov, Jeff Mills, pionnier de la techno, réalise en direct une bande originale inédite.

Science-fiction ou voyage vers l'inconnu, l'ensemble La Rêveuse entraîne le spectateur vers la Lune. « *Je crois que la Lune est un monde comme celui-ci, à qui le nôtre sert de Lune* », déclare d'entrée de jeu le narrateur du premier roman français de science-fiction, Savinien de Cyrano de Bergerac, dans *L'Autre Monde ou les États et Empires de la Lune*. Formé à la déclamation et la gestuelle baroque, Benjamin Lazar fait revivre avec rigueur et bonheur ce texte surprenant, le ponctuait d'interventions musicales au luth, au théorbe et à la viole.

*La Femme sur la Lune* et *Metropolis* de Fritz Lang sont deux chefs-d'œuvre du film de science-fiction. Tourné à une époque où le sonore se développait rapidement, le premier est néanmoins muet. Jean-François Zygel, avec le brio qu'on lui connaît, donne libre cours à son imagination pour réinventer aujourd'hui l'univers sonore de l'utopie futuriste d'hier. Quant à *Metropolis*, il est accompagné d'une partition de Martin Matalon composée en 1995. Répondant aux images d'engrenages, de leviers et de poulies, les sons aussi tournent, spatialisés dans la salle. Le compositeur argentin crée un contrepoint qui suit de près le montage.

Pour le film *2001 : l'Odyssée de l'espace*, le réalisateur Stanley Kubrick avait soigneusement choisi les musiques utilisées lors du tournage. Il finit par les garder au montage. De fait, le poème symphonique *Ainsi parlait Zarathoustra* de Richard Strauss est devenu indissociable des vues sur les espaces interplanétaires, tandis que la valse du *Beau Danube bleu* de Johann Strauss semble consubstantielle aux tournois dans l'apesanteur. Le concert du 21 mai, au cours duquel on ne verra pas le film, rend hommage, avec le cinéaste, aux purs pouvoirs de l'imaginaire sonore.

**SAMEDI 7 MAI – 20H**

**Cinémonstre**

Remix des trois films d'Enki Bilal  
*Bunker Palace Hotel, Tykho Moon*  
et *Immortel (ad vitam)*

Enki Bilal, intervention vidéo  
Goran Vejvoda, son et musique

**MARDI 10 MAI – 20H**

**Ciné-mix**

*Le Voyage fantastique*

Film de Richard Fleischer  
Musique live de Jeff Mills

**SAMEDI 14 MAI – 20H**

**DIMANCHE 15 MAI – 15H**

***L'Autre Monde ou les États et Empires  
de la Lune***

Théâtre de l'incrédule  
Ensemble la Rêveuse  
Benjamin Lazar, adaptation,  
mise en scène, déclamation  
Florence Bolton, dessus et basse  
de viole  
Benjamin Perrot, théorbe, guitare  
et luth baroques

**DIMANCHE 15 MAI – 16H30**

**Ciné-concert**

*La Femme sur la Lune*

Film de Fritz Lang  
Accompagnement musical de  
Jean-François Zygel – Improvisations  
et œuvres de Béla Bartók, Dmitri  
Chostakovitch, Igor Stravinski,  
Anton Webern...

Orchestre National d'Île-de-France  
Jean Deroyer, direction

**MERCREDI 18 MAI – 20H**

**Ciné-concert**

*Metropolis*

Film de Fritz Lang

Musique de Martin Matalon

Ensemble intercontemporain  
Jean-Michaël Lavoie, direction

**MERCREDI 18 MAI – 15H**

**JEUDI 19 MAI – 10H ET 14H30**

**SPECTACLE JEUNE PUBLIC**

***L'Éternelle Fiancée du  
Dr Frankenstein***  
Spectacle musical et  
cinématographique

Film de Samuel Hercule  
Musique de Timothée Jolly  
Librement inspiré de l'œuvre  
de Mary Shelley

Compagnie La Cordonnerie  
Samuel Hercule, voix, bruitages  
Métilde Weyergans, voix  
Timothée Jolly, piano  
Carine Salvado, batterie, chant

**SAMEDI 21 MAI – 20H**

***2001 : l'Odysée de l'espace***

**György Ligeti**  
*Atmosphères*  
**Richard Strauss**  
*Ainsi parlait Zarathoustra*  
**Johann Strauss**  
*Le Beau Danube bleu*  
**Aram Khatchaturian**  
*Suite de Gayaneh*

Brussels Philharmonic  
Michel Tabachnik, direction



**MARDI 10 MAI – 20H**

Salle des concerts

**Ciné-mix**

*Le Voyage fantastique*

Film de **Richard Fleischer**, États-Unis, 1966

**Jeff Mills**, DJ

**Fin du ciné-mix vers 21h40.**

## ***Le Voyage fantastique (1966)***

Je me souviens bien de la première fois que j'ai vu ce film, en 1969 ; j'étais très jeune, mais, déjà, à l'époque, l'intrigue m'avait beaucoup marqué. Malgré la complexité des termes scientifiques et médicaux utilisés par les personnages, un enfant de sept ans pouvait se sentir embarqué dans cet extraordinaire voyage. Comme le montrent les temps perturbés de la fin des années soixante et la séquence d'ouverture du film, les tentatives d'assassinat étaient une vérité sombre que les gens détestaient, mais acceptaient comme faisant partie de la réalité.

*Le Voyage fantastique* est une histoire audacieuse dans laquelle les dimensions médicale, d'espionnage et de divertissement se mêlent pour constituer le socle d'un propos patriotique. Il nous sensibilise à la signification du mot « monde » en soulevant la question suivante : si nos organismes obéissent à des conditions si terrestres, alors quel est exactement le monde dans lequel nous vivons ?

Composer de la musique pour ce film me donne l'impression de revisiter un rêve extraordinaire, en étant cette fois mieux équipé pour l'expliquer. Les effets spéciaux visuels et sonores, primés aux Oscars, sont des sensations idéales à travers lesquelles je peux une nouvelle fois vivre ce voyage véritablement fantastique.

*Jeff Mills*

## **Intérieur corps**

Jeff Mills, le pionnier de la techno, réalise en direct une bande originale inédite pour son *Voyage fantastique*. Une aventure audiovisuelle particulièrement organique.

DJ et musicien techno renommé, Jeff Mills a toujours reconnu son attirance pour la dimension conceptuelle de l'art. En musique électronique bien sûr, où les mécaniques rythmées, froides et robotisées ont longtemps été sa marque de fabrique, mais aussi plus largement dans la littérature, la science-fiction et le cinéma. Parmi ses films préférés, il y a *Blade Runner*, tiré d'une nouvelle de Philip K. Dick, avec ce même flou tendu entre l'humain et la machine. Il y a bien sûr *2001, L'Odyssée de l'espace*, où le design minimaliste, les ambiances glaciales, l'intemporalité se rapprochent des codes inhérents à la culture électronique originelle. Il y a aussi beaucoup de films muets. Jeff Mills y aime les détails, s'intéresse « à l'histoire mais aussi à l'arrière-champ, aux figurants, aux éclairages, aux décors. Comme il n'y a pas de dialogue, les réalisateurs doivent mettre l'accent sur leurs corps, leurs mouvements, les interactions entre les personnages... et [je] dois faire la même chose avec le son. » Pas étonnant dès lors qu'il ait choisi un de ces films pour entamer son travail de ciné-concert. Une nouvelle bande-son de *Metropolis* est ainsi créée en 2000 à Beaubourg. Il s'attaque ensuite aux *Trois Âges* de Buster Keaton à la Nuit Blanche 2004, et au *Forfaiture* de Cecil B. De Mille en 2009 à la Cinémathèque.

Jeff Mills trouve dans ces films des résonances plus personnelles. *Metropolis* se rapproche des décors industriels et du climat social dur où il a grandi. Quant à *Octobre*, présenté à la Cinémathèque en décembre dernier, il est « peut-être plus important que *Metropolis* pour comprendre nos sociétés modernes ». Pour ce projet, Jeff Mills s'est mis dans la peau d'un pianiste du muet, rebondissant sur le montage intense du documentaire-fiction de Sergueï Eisenstein, pour le densifier ou l'estomper.

Mais pour *Le Voyage fantastique* de Richard Fleischer, c'est à un véritable live cinéma que nous convie l'artiste américain. Pour ce film aux graphismes psychédélics, qui relate l'aventure d'une équipe médicale réduite à une taille microbienne pour rentrer à l'intérieur du corps d'un scientifique victime d'un caillot au cerveau, Jeff Mills a choisi une approche plus multimédia, rappelant son triptyque vidéo électro effréné pour l'expo *Futurisme* en 2008 à Beaubourg, ou sa performance *The Trip* au Grand Palais la même année. Trois écrans sont disposés : l'un projette les scènes du film à l'intérieur du corps, l'autre celles à l'extérieur du corps, et celui du milieu sert de microscope magique. Appuyés par la musique électronique live, « tous ces procédés interactifs vont agir physiquement sur le public pendant qu'il regarde le film ». De quoi avoir envie de se faire tout petit.

Laurent Catala

# Et aussi...

## > CONCERTS

MERCREDI 1<sup>ER</sup> JUIN, 20H

### *Villette Sonique*

Pour sa 6<sup>ème</sup> édition et pour la première fois à la Cité de la musique, le festival **Villette Sonique** propose une soirée dédiée aux musiques électroniques avec les groupes **Comus** et **Current 93**

DU 30 JUIN AU 10 JUILLET 2011

### *Festival Days Off*

Pour sa 2<sup>e</sup> édition, le festival pop-rock vous propose une programmation éclectique de musiques actuelles françaises et internationales

Catpower, Flut Foxer, Tame Impala, The Legendary Tigerman, Bardi Johannsson, Ourlives, I'm from Barcelona, Metronomy, Thomas Dybdahl, Soko, The Dø, Peter von Poehl, *Le condamné à mort* avec Jeanne Moreau & Etienne Daho, *The Velvet Underground Revisited* avec The Hot Rats (de Supergrass), Colin Greenwood (de Radiohead), Nicolas Godin (de Air) et Nigel Godrich, *Jacno Future* avec Etienne Daho, Jacques Higelin, Benjamin Biolay, Arthur H, Dominique A, Miossec, Christophe, Brigitte Fontaine, Thomas Dutronc, Château Marmont...

Pour tout connaître de la programmation, rendez-vous sur [www.daysoff.fr](http://www.daysoff.fr)

DU 31 AOÛT AU 11 SEPTEMBRE

### *Jazz à la Villette*

Initiative commune de la Cité de la musique et du Parc de la Villette, le festival croise les cultures et les genres, favorisant la rencontre entre jazz, pop, électro, free ou encore hip-hop. Programme disponible à partir de mai 2011

Plus d'informations sur [www.jazzalavillette.com](http://www.jazzalavillette.com)

## > SALLE PLEYEL

MARDI 22 NOVEMBRE, 20H

### *Tom Waits's Rain Dogs Revisited*

avec Arthur H, The Tiger Lillies, Camille O'Sullivan, Stef Kamil Carlens, Erika Stucky, Jane Birkin...

L'album culte de **Tom Waits** prend vie sur scène pour une soirée unique.

**David Coulter**, direction musicale, scie musicale, guitare, banjo, percussions...

## > SPECTACLE JEUNE PUBLIC

MERCREDI 18 MAI, 15H

### *L'Éternelle Fiancée de Dr Frankenstein*

Spectacle musical et cinématographique  
Dès 8 ans

### Compagnie La Cordonnerie

Film de Samuel Hercule  
Musique de **Timothée Jolly**  
Librement inspiré de l'œuvre de **Mary Shelley**

## > CONCERT PROMENADE

DIMANCHE 8 MAI, 14H30-17H30

### *Jules Verne et la musique*

Un voyage autour de la terre musicienne avec Jules Verne. Machines musicales et instruments Baschet transposent les inventions du génial écrivain en un univers sonore inédit.

Avec **David Fenech**, **Thomas Bloch**, **Constance Félix** et **Albin Lebossé**

## > SALON MUSICAL EN FAMILLE

SAMEDI 28 JANVIER 2012, 15H

### *Charlie Chaplin*

À partir de 6 ans

## > ÉDITIONS

### *Musique et utopies*

Collectif • 154 pages • 2010 • 19 €

### *Musiques du XX<sup>e</sup> siècle*

Collectif • 1492 pages • 2003 • 55 €

### *Musique, villes et voyages*

Collectif • 129 pages • 2006 • 19 €

## > MUSÉE

SAMEDI 18 JUIN, DE 14H30 À 16H30

### *Bruits-sons*

Visites du musée jeunes et familles. De 7 à 11 ans.

## SAISON 2011-2012

Découvrez la nouvelle programmation ciné-concerts de la Cité de la musique pour 2011-2012 au sein du cycle *Monstres et vampires* : *Dracula*, *Dr Jekyll et Mr Hyde*, *Frankenstein*, *Le Golem* et *Nosferatu*, du 21 au 25 mai 2012